



# Noticiero Aruba

KABINET VAN DE GEVOLMACHTIGDE MINISTER VAN ARUBA  
R.J. SCHIMMELPENNINGKLAAN 1 • 2517 JN DEN HAAG • TELEFOON: (070) 356 62 00

## AVP behaalt absolute meerderheid bij statenverkiezingen

Oppositiepartij AVP heeft de verkiezingen voor de nieuwe staten van Aruba gewonnen. Na een absolute meerderheid van de MEP in 2001 en 2005 is het nu AVP gelukt om ook een absolute meerderheid te behalen. Na de uitslag is Gouverneur Fredis Refunjol begonnen met de formatie van een nieuwe regering.

Met een totaal van 26.485 stemmen, 6673 meer dan regeringspartij MEP, behaalde oppositiepartij AVP een voor de partij historische zege van twaalf zetels. De partij spreekt van een historische zege, aangezien de AVP nooit eerder een meerderheid van twaalf zetels in het parlement heeft behaald. In alle stembedistricten ging de groene partij erop vooruit, met een gemiddelde van 40 procent.

Grootste verliezer was de MEP die van elf zetels naar acht duikelde waarvan ook nog een resetzel. In totaal behaalde de regeringspartij 19.812 stemmen. Andere verliezers waren RED en MPA die beide een zetel verloren en daardoor niet meer in het parlement terugkeren. Dit terwijl deze partijen van

te voren dachten dat ze juist meer zetels ten koste van de grote partijen zouden behalen. Dat was ook de gedachte van PDR-leider Andin Bikker, die weliswaar voor het eerst in het parlement werd verkozen, maar desondanks rekende op meer zetels.

Minister-president Nelson Oduber (MEP) heeft een dag na de verkiezingen het ontslag van zijn voltallige kabinet aangeboden aan gouverneur Refunjol, om daarmee ruimte te maken voor de vorming van een nieuwe regering.

De gouverneur op zijn beurt is begonnen aan een serie consultatiegesprekken. Tijdens deze gesprekken zal de gouverneur geadviseerd worden over de uit-



*Gouverneur Fredis Refunjol heeft de leider van de Arubaanse Volkspartij (AVP) Mike Eman verzocht een kabinet te vormen dat kan rekenen op de steun van een meerderheid in de Staten. Dat deed de Gouverneur met het oog op de ontvangen opinies en adviezen uit de consultatiegesprekken die hij na de verkiezingen van 25 september voerde.*

slag van de verkiezingen en de formatie van een nieuw kabinet. Refunjol sprak onder anderen met de voorzitter en secretaris van de Raad van Advies, de voorzitter van de Staten en met de leiders van de twee grootste fracties die in

de nieuwe Staten vertegenwoordigd zullen zijn, AVP en MEP. De gouverneur heeft ook de voorzitter van de Electorale Raad Hubert Maduro ontvangen. Tijdens hun gesprek is de gouverneur geïnformeerd over het verloop van de verkiezingen en de voorlopige uitslag daarvan.

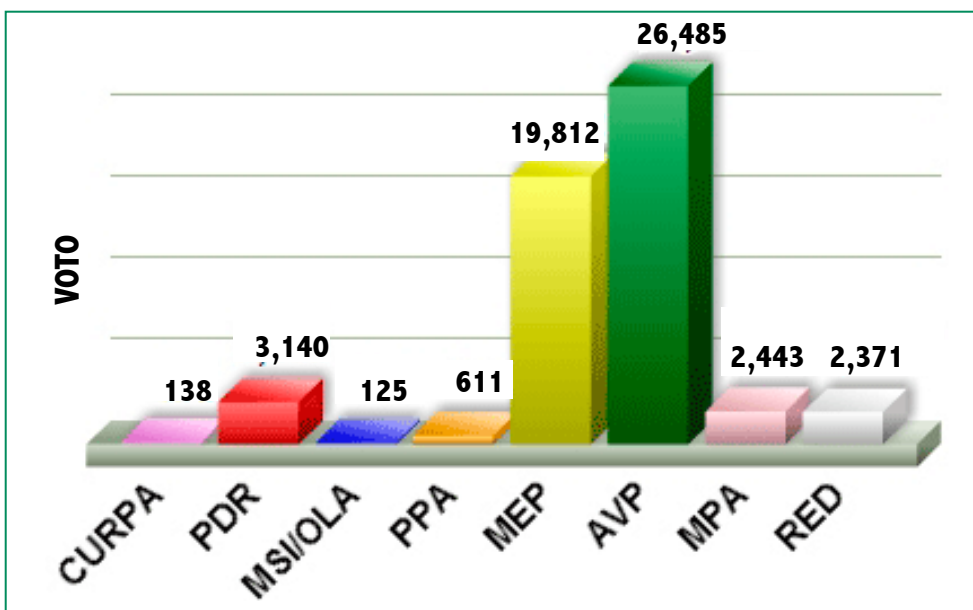
Ondertussen is de Kiesraad gekomen met de officiële resultaten van de statenverkiezingen.

De Kiesraad heeft in vrij korte tijd een hertelling gedaan van alle stemlokalen waar klachten over waren binnengekomen.

Op basis van de uitslagen was het opkomstpercentage bij deze verkiezingen 85,3. Dat was een fractie lager dan bij de vorige parlementsverkiezingen in 2005 toen dat percentage op 85,7 lag.

AVP-leider Mike Eman kreeg wederom de meeste stemmen van alle kandidaten. Van de 64.601 stemgerechtigden, stemden er 55.125 personen van wie 629 stemmen ongeldig werden verklaard.

*(lees verder op pag 2 onder colofon)*



## Meer vluchten vanuit UK naar Aruba

Er komt een extra wekelijkse chartervlucht vanuit Manchester, Groot-Brittannië, naar Aruba. Deze vluchten zullen van 7 mei tot 23 oktober 2010 op elke vrijdag beschikbaar zijn en worden verzorgd door luchtvaartmaatschappij Thomson Airways.

Dit meldt de Aruba Tourism Authority (ATA). De vluchten komen bovenop de wekelijkse zaterdagvluchten vanaf London Gatwick

Airport. Deze chartervluchten werden volgens ATA afgelopen zomer al met 'succes geïntroduceerd' en kunnen dus van 1 mei tot 23 oktober volgend jaar weer geboekt worden. Directeur van verkeersbureau ATA, Myrna Jansen, zegt blij te zijn met de nieuwe, wekelijkse 'zomercharter' vanuit Manchester. "Thomson Airways' vertrouwen in Aruba als toeristische bestemming is zo sterk, dat zij deze extra vlucht heeft doorge-

zet ondanks zware economische tijden", aldus Jansen-Feliciano. Beide partijen zijn er zeker van dat Aruba een uitstekende vakantie aan de bezoekers kan bieden.

Volgens ATA is de organisatie de afgelopen jaren actief geweest op de Engelse markt en zijn deze extra vluchten 'een bewijs van een goed uitgedachte en uitgevoerde strategie en investering'.

## Charter Gol nu lijnvlucht

De chartervluchten van de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij Gol vanuit Sao Paulo via Caracas naar Aruba, zijn omgezet in lijndiensten. Op de lijnvlucht mag de maatschappij ook passagiers oppikken in de Venezolaanse hoofdstad met bestemming Aruba en vice versa.

Voor de route Caracas-Aruba verkreeg Gol de zogeheten vijfde vrijheidsrechten. Dat de autoriteiten van Venezuela toestemming hebben gegeven aan een buitenlandse

maatschappij op de route naar Aruba, mag bijzonder heten. De maatschappij concurreert op deze vlucht rechtstreeks met Aserca en Avior die ook op Aruba vliegen.

Aruba en Curaçao zijn sinds deze week opgenomen op de website van Gol als Caribische bestemmingen. De vluchten kunnen online worden geboekt. Voorheen waren de Caribische bestemmingen slechts als onderdeel van een vakantiepackage via reis-

agenten in Brazilië te boeken. Gol heeft nog niet bekendgemaakt ook lijnvluchten naar Curaçao te gaan starten. Sinds eind juni voert Gol driehoeksvluchten uit vanuit Brazilië. Maar ook de wekelijkse vlucht Brazilië-Curaçao-Aruba-Brazilië staat nu in het schema als lijnverbinding.

Beide vluchten worden uitgevoerd met een Boeing 737-800. De vlucht Sao Paulo-Aruba vliegt onder de merknaam Varig, een volle dochter van Gol.

## Compleet verzorgde reis naar Aruba voor winnaar 50 plusbeurs uitgereikt

Het Arubaanse Verkeersbureau heeft op de 50PlusBeurs veel aandacht getrokken met de prijzen die gewonnen konden worden. Middels een multiple choice prijsvraag maakte deelnemers kans op drie prachtige reizen naar Aruba. Recent heeft het Arubaanse Verkeersbureau de hoofdprijs feestelijk uitgereikt in het Arubahuis in Den Haag.



Onder het genot van een feestelijk hapje en een drankje heeft mevrouw C. Disseldorp de cheque voor een volledig verzorgde reis voor twee personen in ontvangst genomen. Deze hoofdprijs is inclusief vliegtickets en verblijf in het Amsterdam Manor Beach Resort.

### Noticiero Aruba

**Uitgave**  
Kabinet van de  
Gevolmachtigde Minister  
van Aruba

**Redactie**  
Sidney Kock  
Leonie Nicolaas

**Foto's**  
Nico van der Ven,  
Dennis Geerman en anderen

**Redactie-adres**  
R.J. Schimmelpennincklaan 1  
2517 JN Den Haag  
tel.: (070) 356 62 00  
fax: (070) 345 14 46

[www.arubahuis.nl](http://www.arubahuis.nl)

**Abonnementenadministratie**  
Leonie Nicolaas  
tel.: (070) 356 62 18

**Kantooruren**  
maandag t/m vrijdag  
van 08.30 tot 17.00 uur

**Advertenties**  
informatie en opgave  
tel.: (070) 356 62 36

**Productie**  
GBS prepress, Rijswijk

### Vervolg Uitslag verkiezingen

De 59 stembureaus waren onderverdeeld in zes stembedistricten: Noord, Oranjestad, Paradera, Santa Cruz, Savaneta en San Nicolas.

Mevrouw P.M. Postma heeft een week verblijf gewonnen in het Talk of The Town Hotel & Beach Club en de heer F.E. Prinsen in het Raddison Aruba Resort Casino & Spa.

AVP was oppermachtig in Oranjestad en San Nicolas. Op de twaalf stembureaus in Oranjestad was de groene partij de grootste en dat gold ook voor de acht stembureaus in San Nicolas. Ook Noord was bijna geheel groen; van de 14 stembureaus kreeg MEP alleen op Kudawecha basisschool meer stemmen dan AVP. In Paradera ging het gelijk op. Op het stembureau met het hoogste aantal stemgerechtigden (1234 kiezers), Kantoor Verstandelijke Gehandicapten, won MEP. In Colegio Pastoor Kranwinkel waren twee stembureaus waarbij in een (stembureau 29) MEP won met een verschil van één stem (428-427 stemmen) van AVP en bij het andere (stembureau 30) de winst naar de groene partij ging.

Vier dagen lang kregen de beursbezoekers de kans om met ervaren hoteliers te praten en informatie te verzamelen over de leukste activiteiten, zoals wandelen of fietsen in National Park Arikok of spabehandelingen op de witte stranden. Er werden bovendien kleine Aruba attenties weggegeven middels een ouderwets gezellige grabbelton.

MEP bleef oppermachtig in het stembedistrict Santa Cruz en kreeg dus op de acht stembureaus de meeste stemmen. In Savaneta kreeg AVP op vijf van de negen stembureaus de meeste stemmen.

## Gevolmachtigde Minister Frido Croes:

### ‘Je ziet duidelijk dat het politieke klimaat in Nederland aan het veranderen is’

Gevolmachtigd Minister Frido Croes neemt binnenkort afscheid van Den Haag. Vier jaar geleden werd hij benoemd in deze functie en keert nu terug naar zijn geboorteland. In die vier jaar heeft hij veel meegemaakt: de komst van de PVV, de rechtszaken over erkenning van het homohuwelijk in Aruba en de ontmanteling van de Nederlandse Antillen.

‘Dit hele proces heeft naar mijn mening ook meegespeeld in de discussie met Nederland over de opbrengst van de verkoop van het Plant hotel. Hoewel van meet af aan tegen Aruba werd gezegd dat er niets zou veranderen aan de Status Aparte van Aruba, las je toch in de nota's de intentie van Nederland om aan de Status Aparte van Aruba te tornen. Dat was voor mijn regering onacceptabel. Hierna raakte de sfeer behoorlijk vertroebeld en werden onderhandelingen over bepaalde onderwerpen heel scherp’, aldus Frido Croes in een afscheidsinterview met Noticiero.

In 2005 tijdens de formatie van het kabinet Oduber IV is afgesproken dat het aantal ministers gereduceerd zal worden. Frido Croes: ‘Het ging van acht naar zeven ministers in Aruba en daarnaast een Gevolmachtigde Minister in Den Haag. Er kwam ook een nieuwe verdeling van de ministersposten. De portefeuille die ik eerder had, namelijk onderwijs werd samengebracht met Sociale Zaken en Infrastructuur. Mij is toen de post in Den Haag aangeboden en na lang overleg met mijn familie, heb ik het aanbod aanvaard. Ik vind dat je als politicus in welke functie dan ook, je bereid moet zijn om je land te dienen.’

Enmaal in Nederland werd het Frido Croes duidelijk dat het politieke klimaat in Nederland aan het veranderen is. ‘Je merkt dat de mentaliteit anders is. Er heerst – vooral onder bepaalde politieke partijen – een sfeer van opkomen voor de belangen van de oorspronkelijke bewoners: de autochtone Nederlander. De acceptatie van mensen met een andere culturele achtergrond is tanende. Dit verbaasde me enigszins, want Nederland had altijd een reputatie een tolerant land te zijn, dat opent stond voor andere mensen. Die verandering qua mentaliteit is ook zichtbaar in de Eerste en Tweede Kamer,’ aldus Frido Croes.

Volgens Croes is de roep van Nederland om met een onderzoek te komen naar corruptie in Aruba een vervolg van deze manier van denken. Croes: ‘Er wordt wat georganiseerd in de Tweede Kamer en het



kabinet neemt deze kretten over in hun standpunt ten aanzien van de Caribische rijkdelen. Ik merk dat dit van invloed is in de relatie tussen Nederland en de Antillen en Aruba.’

Minister Croes zegt dat de relatie tussen Aruba en Nederland voor de discussie van ontmanteling van de Nederlandse Antillen goed was. Op een professionele basis was er sprake van goede samenwerking bijvoorbeeld op het gebied van de Kustwacht en het Recherche Samenwerkingsteam (RST).

‘Wij hebben gemerkt dat de kentering in de relatie is ontstaan met de staatkundige hervormingen van de Antillen. Van meet af aan is Aruba beloofd dat er niet getornd zal worden aan de Status Aparte van het eiland. Gaandeweg las je in nota's dat de afspraken met de toekomstige landen Curaçao en Sint Maarten ook implicaties zou hebben voor Aruba. De Arubaanse regering was niet van plan te accepteren dat deze afspraken ook

zouden gelden voor Aruba. Ik merkte dat deze houding van invloed was op verdere besprekingen tussen Aruba en Nederland. Neem nu de aanspraak van Aruba in de opbrengsten van de verkoop van het Plant hotel en het verplaatsen van de zetel van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie naar Aruba. Wij blijven van mening dat Aruba recht had op wat wij vroegen. Je zou zelfs durven zeggen dat er wellicht sprake was van intimidatie,’ zegt minister Croes.

Hiermee raakt volgens Croes deze kwestie een gevoelige snaar binnen het Koninkrijk, namelijk dat er niet echt sprake is van gelijkwaardigheid tussen de landen van het Koninkrijk.

Ook tijdens zijn ambtsperiode speelde de kwestie van de erkenning van het homohuwelijk in Aruba. Ook hierin is volgens Croes Nederland bezig met het opdringen van de eigen regels aan Aruba. ‘Er dient rekening te worden gehouden met de traditie in een land en

de manier waarop wordt gedacht over bepaalde onderwerpen. Ook deze kwestie heeft niet bijgedragen aan de verstandhouding tussen Nederland en Aruba.’

Gedurende zijn ambtsperiode was minister Croes in de gelegenheid om diverse activiteiten binnen de Arubaanse gemeenschap mee te maken; zowel leuke als minder leuke momenten.

Frido Croes: ‘Ik heb definitief afscheid moeten nemen van een aantal dierbare personen. Bij ons op het Kabinet is jurist Roy Wever overleden en ook onze studiementrix Jeannette Wesseling-Coffi is van ons heengegaan. Ook de dood van couturier Percy Irausquin heeft mij diepgaard. Zo jong en zo talentvol en ineens weg! Ook dit geldt voor Annie Ras, die met haar activiteiten voor Arubanen een icoon is geworden. En dan kom je op het punt van de diverse organisaties en wat die allemaal voor onze mensen doen. Hiervoor heb ik veel respect en bewondering voor wat deze mensen in hun vrije tijd doen. Dit soort activiteiten moeten wij blijven koesteren en ik ben blij dat het Arubahuis altijd dit soort initiatieven ondersteunt en dat zal blijven doen.’

Volgens Croes zijn het juist deze activiteiten die ertoe leiden dat de positieve kanten van de Arubaan worden geaccentueerd. ‘Het is belangrijk dat de Arubaan hier in Nederland een ambassadeur blijft van zijn eiland. Elke landgenoot moet uitdragen dat wij positief ingesteld en hardwerkende mensen zijn en dat wij ons kunnen maatschappij binnen de Nederlandse maatschappij,’ aldus minister Croes.

Nu de terugkeer naar Aruba in zicht is blijft de vraag wat de toekomstplannen zijn. ‘Ik heb nog niets concreets liggen, maar ben oriënterend bezig met een aantal opties. Ik wil mijn kennis van 30 jaar in de publieke sector, waarvan 14 jaar als actief politicus, in dienst stellen van mijn land. Het liefst in de onderwijssector waar mijn hart ligt. Ik blijf de zorg voor onze studenten belangrijk vinden. Het is deze groep jongeren die later terug gaat naar Aruba om de lege plekken te vullen die wij als ouderen straks gaan achterlaten.

## Bishita Minister di Antia



Minister Plenipotenciario di Antianan Hulandes mr. Marcel van der Plank a haci un bishita di cortesía cerca su colega di Aruba, sr. Frido Croes.

E dos mandatarionan a papia ariba e ultimo desaroyonan den e proceso di desmantelacion di Antia. Tambe a papia ariba e cooperacion entre ambos pais den Consejo di Minister di Reino.

Sr. Marcel van der Plank a nace na Corsow y a sigi un estudio di notaria na Universidad di Utrecht. Di regreso na Corsow sr. Van der Plank a fungi como candidato notario na kantoor di Notario Joubert,

Palm & Senior. Despues di a keda nombra como notario na Corsow na 1978. sr. Van der Plank a fungi como notario independiente te cu april di e aña aki.

Banda di su trabao como notario sr. Van der Plank a ocupa pa varios aña e funcion di presidente di e Fundacion pa Notarionan di Antia y Aruba. Tambe ela sinta den diferente comisionnan y gruponan di trabao.

Sr. Van der Plank a keda nombra Minister Plenipotenciario pa Antianan Hulandes, despues cu sr. Paul Comenencia a bai ocupa e puesto di consul general di Reina na Rio de Janeiro, Brasil.

## ‘Met duurzame energie is Aruba 60 procent minder afhankelijk van olie’

Aruba kan in 2025 voor 60 procent minder afhankelijk zijn van olie, aldus de inschatting van Rein Willems, oud-topman van Shell Nederland en thans lid van de Eerste Kamer voor het CDA. Hij deed zijn uitspraak tijdens de jaarlijkse bijeenkomst van het Genootschap Nederland-Aruba op zaterdag 25 september 2009 in het Promenade Hotel in Den Haag. Aruba zou volgens hem op de lange duur een volledig CO2-neutraal eiland kunnen zijn.

Rein Willems, die ook voorzitter was van de Milieucommissie van ondernemersorganisatie VNO-NCW en de Taskforce Energietransitie, sprak bij het Genootschap Nederland-Aruba over Energietransitie en de mogelijkheden voor Aruba. Hij ziet grote voordelen voor Aruba als het land inzet op meer duurzame energiebronnen, zoals wind en, op termijn, C(oncentrated) S(olar) P(ower). De bouw van enkele grote en moderne windmolens, die een vermogen hebben van 5 tot 7 MW, zou Aruba in hoge mate minder afhankelijk maken van olie, zo zei hij. De Arubaanse energievoorziening is al tientallen jaren volledig aangewezen op olie. Duurzame energie in de vorm van windmolens bevindt zich thans nog in een eerste fase van ontwikkeling.

Ook de isolatie van huizen tegen zonnewarmte levert milieuwinst op. Daardoor hoeft er minder elektriciteit te worden opgewekt voor airconditioning. Een andere mogelijkheid van energiebesparing is het oppompen van relatief koud zeewater aan de Atlantische noordkust van Aruba. Het zeewater, afkomstig uit een diepte van 100 tot 200 meter, kan worden gebruikt voor de koeling van bijvoorbeeld de grote hotels aan de zuidkust van het eiland. Inzet van meer zonne-energie is ook een mogelijkheid, maar de kosten daarvan zijn nog steeds te hoog, aldus Willems.

Eerste Kamerlid Willems, die zijn uitspraken deed op de dag waarop de uitslag van de Arubaanse verkiezingen bekend werd, gaf tot slot aan dat meer en breder ‘koninkrijksdenken’ de inzet van duurzame energie op Aruba en de Nederlandse Antillen zou kunnen bevorderen. “Het gaat in de politieke en maatschappelijke discussie over duurzame energie tot nu toe vooral over de Nederlandse klimaatdoelstellingen van het kabinet. Als die ook zouden gelden voor het Caribische deel van het koninkrijk zou dat een gunstige invloed hebben op het milieubeleid van landen als Aruba.”

Het Genootschap Nederland-Aruba heeft de 200 ledengrens gepasseerd. Sinds kort telt het Genootschap 201 leden. Het heuglijke feit werd bekend gemaakt tijdens de goed bezochte jaarlijkse bijeenkomst van het Genootschap op zaterdag 25 september in het Haagse Promenade Hotel.

Het Genootschap is twaalf jaar geleden opgericht om de wederzijdse betrekkingen tussen Nederland en Aruba te verbeteren door middel van objectieve en onafhankelijke informatie over de ontwikkeling van Aruba. Dat gebeurt o.m. door jaarlijks bijeenkomsten te houden waarop relevante thema's aan de orde komen over Aruba en de relatie met Nederland.



## Ondertekening TIEA en APER met Nordics en TIEA met de Britse Maagdeneilanden



Door de Minister van Financiën en Economische Zaken is begin september 2009 in Parijs een zevental zogenaamde Tax Information Exchange Agreements (TIEA) getekend met Noorwegen Zweden, Finland, Denemarken, IJsland, Groenland en de Farøer, tezamen ook wel de Nordics genaamd. De onderhandelingen die geleid hebben tot deze verdragen zijn begonnen in april 2009.

## Groei aantal passagiers luchthaven Reina Beatrix

De zomermaand augustus laat net zoals de maand juli ook een groei van het aantal passagiers zien. De luchthaven Reina Beatrix heeft het aantal passagiers met 1,7 procent zien toenemen, ten opzichte van dezelfde maand in 2008.

Daarmee bereikte het aantal verwerkte passagiers in augustus een recordhoogte voor deze maand, zo meldt de Aruba Airport Authority NV (AAA). Het aantal vluchten in augustus daalde in vergelijking met het jaar ervoor met 1,3 procent. Het aantal Europese passagiers is echter met 24,9 procent gestegen. Dit ondanks dat KLM gestopt is met vluchten van en naar Aruba. Martinair vervoerde volgens AAA in augustus 8,9 procent meer passagiers naar Aruba dan moederbedrijf KLM in dezelfde maand vorig jaar. De vluchten uit Europa stegen in totaal met 28,3 procent. Deze stijging is te danken aan het aantal vluchten uit Amsterdam en Londen Gatwick. De gevolgen van de beslissing van de Venezo-

laanse overheid eerder dit jaar, om alle chartervluchten naar Aruba en Curaçao te schrappen, blijken uit de teruglopende cijfers van het aantal passagiers uit Latijns-Amerika. Dit aantal daalde met 7,5 procent. Maar deze daling werd weer goed gemaakt door een toename van de passagiers van 7,1 procent uit de Nederlandse Antillen.

Aruba Airport Authority is erg blij met de stijging van het aantal vluchten, aldus directeur Peter Steinmetz. Hij geeft, net als afgelopen maand, aan dat het geen indicatie is dat het eind van de economische crisis in zicht is. Mede omdat het aantal passagiers uit de Verenigde Staten in september na het Labor Day weekeinde is gedaald.

Op grond van de TIEA's vindt uitwisseling van fiscale gegevens plaats die relevant zijn voor de heffing en invordering van belastingen en de opsporing en vervolging van fiscale vergrijpen.

Het belang van uitwisseling van belastinggegevens is toegenomen door de globalisering van de economie. Landen helpen elkaar om belastingontwijking, fraude, witwassen en terrorismefinanciering tegen te gaan. Aruba is dan ook voorstander van een zo ruim mogelijke informatie-uitwisseling en streeft er naar om ook met andere landen verdragen op dat gebied af te sluiten.

Aruba heeft sinds 2004 een verdrag op dit gebied met de Verenigde Staten en in november 2008 is een TIEA met Spanje ondertekend. Tevens is overeenstemming bereikt over een TIEA met Australië, Canada en Mexico. Deze TIEA's zullen naar verwachting nog dit jaar ondertekend worden. In diezelfde periode was een delegatie van de SIAD onderhandelingen aangegaan met Frankrijk, België en Duitsland om ook tot een overeenkomst te komen.

Naast de ondertekening van de TIEA's heeft de Minister van Financiën en Economische Zaken met Noorwegen Zweden, Finland, Denemarken, IJsland ook een Agreement to Promote Economic Relations (APER) ondertekend. Deze verdragen geven bedrijven die gevestigd zijn in één van de landen en die activiteiten in Aruba gaan ontplooiën bepaalde fiscale tegemoetkomingen. Een APER stimuleert bedrijven om in Aruba te investeren, hetgeen ten goede komt aan de economische ontwikkeling van Aruba.

Naast de ondertekening met de Nordics heeft de Minister van Financiën en Economische Zaken in Den Haag een TIEA ondertekend met de Britse Maagdeneilanden. Het gevolg van de ondertekening van de TIEA's is dat Aruba niet meer op de grijze lijst van de OESO zal voorkomen en dus internationaal niet meer als belastingparadijs zal worden aangemerkt.



## Nieuwe hbo-studie Bouwkunde

Op Aruba kan voortaan ook de hbo-studie Bouwkunde worden gedaan. Stichting Saxion Hogescholen start in januari 2010 met deze opleiding. In aanmerkingen komen degene die een opleiding mbo Bouwkunde, mts niveau vier of een vergelijkbare opleiding met succes hebben afgerond. Daarnaast is vijf jaar werkervaring een vereiste. De studie bereidt studenten voor op het hbo Bachelor Bouwkunde, een officieel erkend getuigschrift 'Bachelor Built Environment'. Wie de vierjarige opleiding met succes afsluit, krijgt uiteindelijk de titel 'Ingenieur Bouwkunde'. De studie bestaat uit vakken als Algemene Bouwkunde, Bouwtechniek, Mechanica, Wiskunde, Bouw-

fysica, Landmeting, Geotechniek en Architectuur.

De colleges worden tijdens twee dagdelen per week gegeven en er wordt met toegepaste techniek, simulatieprogramma's, praktische cases en actuele techniek gewerkt. Daarnaast worden er per collegejaar zes interactieve modules verzorgd.

Het afstuderen vindt plaats in het eigen bedrijf onder toezicht van de stichting. Eerder initieerde de stichting al de andere hbo-studies Elektrotechniek, Maatschappelijk Werk en Sociaal Pedagogische Hulpverlening op Aruba. Op veler verzoek zegt ze nu dus met de nieuwe Bouwkunde-opleiding te beginnen.



## Bestuursacademie Nederland nu ook op Aruba

De Bestuursacademie is in Nederland al ruim 40 jaar dé grootste opleider voor de lokale overheid; een full-service dienstverlener, actief op alle beleidsterreinen en alle functies binnen het openbaar bestuur. Zij verzorgt een zeer compleet pakket aan opleidingen, trainingen en praktijkgerichte cursussen. Maar bij de Bestuursacademie draait het om veel meer dan om opleiden alleen. Zij stemt kennis af op specifieke leerbehoeftes en leidt competentiegericht op. Daarnaast helpt zij mensen en organisaties vernieuwen en ontwikkelen. En dus adviseert de Bestuursacademie in Nederland ook over organisatieverandering en vernieuwing. Tenslotte helpt de Bestuursacademie (nieuw) talent bij het vinden van een passende baan binnen het openbaar bestuur, door het inzetten van freelancers en projectleiders, het faciliteren van interimmanagers en met het organiseren van trainee-trajecten.

Mede dankzij samenwerkingsverbanden met onder meer de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), de Universiteit van Nyenrode, brancheverenigingen, hogescholen en de inzet van experts uit het werkveld beschikt de Bestuursacademie steeds over de laatste inzichten en ontwikkelingen op de verschillende beleidsgebieden binnen overheden.

Vanuit de filosofie 'Samen werken aan een goed bestuur' heeft de Bestuursacademie gemeend ook op Aruba haar dienstverlening beschikbaar te moeten stellen om het openbaar bestuur en de daarbinnen werkzame ambtenaren optimaal te kunnen ondersteunen.

Daartoe heeft zij, in samenwerking met The University of the Dutch Caribbean, de Stichting Bestuursacademie Aruba opgericht.

Aan minister-president Oduber werd ter ere van de vestiging het eerste exemplaar van de opleidingsbrochure aangeboden.

## Handelsbeurzen

De Kamer van Koophandel (KvK) heeft de komst van een aantal beurzen aangekondigd. Daarnaast is begin september een delegatie van zeven personen uit India naar Aruba gekomen. Deze delegatie vertegenwoordigt de organisatie Aparent Export Promotion Council. Aparent Export Promotion Council is een organisatie in India die het exporteren van in India gemaakte kleding stimuleert.

Op 20 tot en met 22 januari volgend jaar, wordt er in het kader van kleding, kledingontwerp en kledingverkoop, een beurs hier gehouden.

Aruba heeft bij deze beurs de kans om handel te overwegen met verschillende kledingbedrijven uit

verschillende landen. Er zijn bij dit evenement ongeveer 400 exposanten uit onder andere de VS, Frankrijk en Italië.

Op vrijdag 13 en zaterdag 14 november dit jaar volgt er een werkbeurs: Job Fair. Deze wordt in de Renaissance Convention Center gehouden. Job Fair helpt werknemers met het vinden van een geschikte baan en ook werkgevers met het vinden van ideale werknemers. Volgens de KvK kunnen werknemers en werkgevers op Aruba wel wat hulp gebruiken bij het vormen van de ideale match. Tijdens de beurs geven verschillende bedrijven workshops en presentaties om te laten zien wat ze op het gebied van carrière aan te bieden hebben.

## Cruisetoerisme flink gestegen

Ondanks de wereldwijde economische crisis meldt Aruba Cruise Tourism dat het aantal cruisetouristen dit jaar flink is gestegen. In de maand juli is het aantal met 7 procent gestegen en in augustus met 33 procent, ten opzichte van dezelfde maanden in 2008.

Het gaat hier om de toeristen en de bemanning die werkzaam is op de cruiseschepen. Zowel de cruisetouristen als de werknemers van de cruiseschepen investeren in de economie van het eiland. Ze geven geld uit aan excursies, autoverhuur, restaurants en andere faciliteiten op het eiland. Volgens Aruba Cruise Tourism zou Aruba heel veel waarde hebben als toeristisch product. Dit jaar waren er vier cruiseschipbezoeken meer dan vorig jaar en in augustus vijf meer.

Nu hebben cruisetouristen ook de mogelijkheid om een promotioneel filmpje over Aruba te bekijken op de website: [www.ArubaByCruise.com](http://www.ArubaByCruise.com) In het filmpje wordt de toerist in het Engels geïnformeerd over wat Aruba als vakantie-eiland allemaal aan bezoekers te bieden heeft.

## IPA begint met nieuwe opleiding

Instituto Pedagogico Arubano (IPA) is gestart met de nieuwe opleiding Remedial Teacher Voortgezet Onderwijs. Deze opleiding wordt in samenwerking met Fontys Opleidingscentrum Speciale Onderwijszorg (OSO) in Nederland gegeven.

In totaal gaan dertig leerkrachten van verschillende scholen op het eiland deze opleiding volgen. Deze studie is een zogeheten Post hbo-opleiding die twee jaar duurt. Na het behalen van het diploma ontvangen de studenten de titel Master Special Educational Needs.

De leerkracht is dan gekwalificeerd om leerlingen die leerproblemen hebben op een professionele manier te begeleiden en les te geven. Enkele modules die gedurende deze opleiding aan bod komen zijn: taalbeleid, reken- en wiskunde-problemen, leerproblemen en sociaal-emotionele gedragsproblemen bij leerlingen in het voortgezet onderwijs. Het doel van deze opleiding is om leerkrachten geschikt te maken om te kunnen ontdekken wanneer leerlingen in het voortgezet onderwijs leerproblemen hebben, om ze zo beter te kunnen begeleiden en op te leiden.

## Turbo Rotonde di Pos Chiquito dedica na Hypolito 'Poli' Tromp

*E Turbo Rotonde di Pos Chikito a keda dedica na un gran yiu di tera, ciudadano ehemplar y integro sr. Hypolito 'Poli' Tromp.*

Sr. Poli Tromp a nace dia 19 di November 1933 y a fayece dia 3 di December 1997. Sr. Tromp a sigui su enseñanza basico na St. Anna school na Noord y su enseñanza secundario na St. Dominicus College na Playa.

Den e distrito di Pos Chiquito mes, Poli a biba durante 41 aña. Poli a traha tanto na Inspeccion di Impuesto (1951-1964) como administrador na WEB (1964-1983). Varios ta e funcionnan importante cu Poli a eherce durante su bida, e.o. Comisario di Pensioenfonds, Comisario di WEB y Comisario di ZOG Curaçao. Alavez Poli tabata Fundador y Presidente di Sociedad di Pacientenan di Riñon Aruba (SPRA).

Poli tambe tabata activamente den politica, den partido MEP for di 1975 te cu 1988 y alavez tabata miembro di Eilandsraad (1979-1983). Riba tereno di deporte, educacion y social, Poli tabata secretario di S.V. Universal, Presidente di Kukwisa Kleuterschool, Presidente y Tesorero di Wit Gele Kruis, tesorero di ARSCA, miembro di Stinapa/Fanapa y tesorero di Sociedad Bolivariana.

Pa tur su trabaonan voluntario, Poli a haya reconocimento di 'Orde Papal San Silvestre' (1994) y tambe 'Ridder in de Orde van Oranje Nassau' (1990).

Sin duda algun, mirando e trayectoria impresionante di e ciudadano ehemplar aki Gobierno a haya ta na su lugar pa nombra e Turbo Rotonde na Pos Chikito na honor di sr. Hypolito 'Poli' Tromp.

## Archeologisch erfgoed na 120 jaar terug

*Vijf archeologische objecten die aan het eind van de negentiende eeuw door Pater van Koolwijk waren opgegraven en voor conservatie verstuurd naar Nederland, zijn weer terug op Arubaanse bodem.*

Zij zijn vanaf nu te bezichtigen in het Archeologisch museum. Het museum heeft maandenlang samen met het Etnologisch Museum

in Leiden gewerkt aan de veilige overtocht van deze objecten. Graeme Scott, collectiedirecteur van het Etnologisch Museum reisde met de objecten mee en heeft ze in hun respectievelijke vitrines in het Archeologisch Museum geplaatst. Twee van de objecten dateren uit het ceramische tijdperk tussen 900 en 1515. Een van deze stukken is een kruik met daarop de afbeelding van een mensengezicht. Het is een van de meest spectaculaire stukken dat ooit is gevonden op Aruba en heeft jarenlang bij de ingang van het museum in Leiden gestaan. Het andere object is een holle pop die gebruikt werd voor ceremonies. De andere drie objecten zijn zeer mooi bewerkte kalebassen uit de periode tussen 1515 en 1880.

ding van een mensengezicht. Het is een van de meest spectaculaire stukken dat ooit is gevonden op Aruba en heeft jarenlang bij de ingang van het museum in Leiden gestaan. Het andere object is een holle pop die gebruikt werd voor ceremonies. De andere drie objecten zijn zeer mooi bewerkte kalebassen uit de periode tussen 1515 en 1880.

## Arubus krijgt 11 nieuwe bussen met airco

Busmaatschappij Arubus heeft elf splinternieuwe Chinese bussen gekocht. De bussen zijn onlangs op het eiland gearriveerd en zullen binnenkort de weg opgaan.

Met de aanschaf is een investering gemoeid van ruim 1 miljoen dollar. Aruba is het eerste land in deze regio dat de bussen van Chinese makelij aanschaf. De meeste bussen die op dit moment voor Arubus rijden, zijn afkomstig uit Brazilië.

De Chinese bussen zijn volledig airconditioned en rijden ongeveer één op drie. De andere bussen rijden één op één. Hiermee valt dus flink te besparen op de brandstofkosten. Bovendien zijn de autobussen uit China bijna de helft goedkoper in aanschaf dan de bussen uit Brazilië. Sinds augustus 2006 rijdt er al een bus van Chinese makelij rond. Deze bus was onderdeel van een proefproject om te beoordelen of een dergelijk voertuig gefabriceerd in China, kwalitatief van hetzelfde niveau is als de bussen die in Brazilië worden geproduceerd. Drie jaar later blijken Arubus en zijn klanten tevreden te zijn over de Chinese bus en is de aanschaf en levering van elf nieuwe bussen een feit.

Een busmaatschappij uit Colombia heeft ook interesse getoond in de Chinese bussen en wil 200 voertuigen bestellen. Wel willen ze eerst naar Aruba komen om de transportmiddelen in actie te zien.

## Commemoracion Bijlmer vliegcrash



*Na e 'Groeieind Monument' den Bijlmer na Amsterdam a tuma lugar diadomingo 4 di October commemoracion di e tragedia di Bijlmer, na unda dieziete aña pasa un avion di carga Boeing 747 di ELAL a cai den e flatnan Kruitberg y Groeneveen. Un total di 44 persona a perde nan bida bou di nan alrededor di 12 Arubiano.*

*Den number di Gobierno di Aruba sra. Yvonne Quant, directora interino di Cas di Aruba, a pone un krans.*

*Tambe presente na e commemoracion aki tabata Alcalde di Amsterdam sr. Job Cohen y esposa, Presidente di stadsdeel Amsterdam ZO sra. Elvira Sweet, Minister Plenipotenciario di Antia sr. Marcel van der Plank y hopi famia di e victimanan di e desgracia aki.*

## Nieuwe directeuren AZV

Alwyn Lin en Juan Ridderstap zijn beide benoemd tot directeur van de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV). Beide zijn sinds begin maart interim-directeur van de nationale ziektekostenverzekeraar. Deze tijdelijke benoeming kwam nadat op 7 maart de toenmalige interim-directeur Jos Mud werd ontslagen. Mud volgde op zijn beurt directeur Ru Croes op en zou een half jaar aanblijven totdat er een permanente directie werd gevonden. De interim-directeur is toentertijd door de Raad van Commissarissen (RvC) verzocht eerder te vertrekken vanwege 'communicatieproblemen'. De interim benoeming van beide directeuren is nu omgezet in een definitieve aanstelling.

## VNO-NCW helpt ATIA

De Nederlandse werkgeversorganisatie VNO-NCW gaat haar Arubaanse evenknie ATIA helpen met een omvangrijke reorganisatie. ATIA wil een nieuwe organisatiestructuur, nieuwe functieprofielen voor directie en het bestuur, aanpassing van de financiering en een strategisch plan voor de komende vijf jaar ontwikkelen. Jan Willem van den Braak, die nu nog gestationeerd is in Brussel voor VNO-NCW en al 30 jaar in dienst is, komt vanaf 1 november naar Aruba. Hij zal dan full time meehelpen met de reorganisatie, zo meldt ATIA.

## Eerste uitzending Caribisch Jeugdjournaal

Na de Nederlandse Antillen heeft nu ook Aruba de eerste uitzending van het Caribische Jeugdjournaal beleefd. De onderwerpen die het jeugdjournaal wil gaan brengen moeten aansluiten op de belevingswereld van de kinderen. Aldus hoofdredacteur Favell Maduro, in een interview met de Wereldomroep. Het programma zal lokaal en internationaal nieuws brengen, maar ook zal er aandacht geschonken worden aan sportnieuws. Alle onderwerpen zullen op een manier gebracht worden dat de jeugd erdoor wordt aangesproken. Het nieuws zal natuurlijk op de eerste plaats komen. Maduro noemt als voorbeeld de verkiezingen op Aruba. Ook daar zal het journaal de nodige aandacht aan besteden. Het nieuws zal objectief, kort en bondig gebracht worden. Door middel van de website wil de redactienauwcontactonderhouden met de kinderen. De jongeren kunnen hier hun reacties kwijt en met

suggesties komen over wat ze graag willen zien en wat hun bezig houdt.

Er worden twee uitzendingen van tien minuten gemaakt: één in het Engels en één in het Papiament. Als er Papiament gesproken wordt in de Engelse versie, zullen er Engelse ondertitels komen. Maduro ziet erop toe dat het geen 'Curaçaos' journaal wordt. Maduro: "We gaan als een team hieraan werken en niet alleen maar Curaçao." De correspondenten op de eilanden en de redactie op Curaçao hebben een zeer intensieve voorbereiding achter de rug. De redactie heeft een uitgebreide training gehad over hoe ze onderwerpen kunnen brengen die afgestemd zijn op de jeugd. Collega's uit Nederland, Suriname, Peru en Spanje zijn op Curaçao geweest om hun opgedane kennis te delen met de nieuwbakken correspondenten. Voorlopig is er één aflevering per week. TeleAruba zendt het Caribische Jeugdjournaal uit.

## Aankomst windturbines

De tien windturbines voor windmolenpark Vader Piet zijn aangekomen in de haven van Barcadera. Het vrachtschip Saimaagracht vervoerde de molens, de bladen en de turbines vanuit de Deense thuishaven van fabrikant Vestas.

Aan boord is ook een gespecialiseerde kraan, om de windmolens in elkaar te zetten, en speciale vrachtwagens die de topzware en enorm grote onderdelen moeten vervoeren. Het transport van de zware onderdelen, waaronder de 44-meter lange rotorbladen zal naar verwachting een maand in beslag nemen. Bestuurders op de route tussen Barcadera en Vader Piet worden opgeroepen rekening te houden met het bijzondere vervoer. Het transport zal onder politiebegeleiding langs het Water- en Energiebedrijf (WEB) gaan om vervolgens via de weg van de voormalige drive-in richting Cura Cabai en de kerk van Brasil in noordelijke richting naar Vader Piet te rijden.

## Rotonde Sabana Blanco klaar

Een kleine maand later dan gepland is de turborotonde bij Sabana Blanco geopend. De kosten bedroegen 2,6 miljoen florin. De rotonde maakt deel uit van de zogeheten Ringweg 3 die het verkeer in het centrum van Oranjestad moet ontlasten. Het project wordt gedeeltelijk gefinancierd door het ontwikkelingsfonds Fondo Desaroyo Aruba (FDA). Er staan ook turborotondes gepland aan diezelfde weg, één bij de kruising van de luchthaven en één bij de T-kruising van Cumana, bij bouwbedrijf Codemsa. Wanneer deze worden aangelegd is nog niet bekendgemaakt. De overheid is al jaren bezig met de voorbereiding en planning voor de nieuwe ringweg. Deze gaat vanaf de luchthaven (langs het bouwbedrijf Codemsa in Cumana) naar San Barbola, door Tanki Leendert en loopt dan via het bedrijventerrein bij Eagle over in de L.G. Smith Boulevard.

## Eerste steen US Plaza

De eerste steen van de nieuwe US Plaza Facilities op luchthaven Reina Beatrix is recent gelegd. Daarmee begint de bouw van een nieuwe mini-market en restaurant. Deze faciliteiten zijn niet alleen voor de passagiers bedoeld, maar ook voor overige bezoekers van de luchthaven. Het project duurt zeker tot volgend jaar.

### Nieuwsbrief Noticiero Aruba

- NIEUWE ABONNEE
- ADRESWIJZIGING
- OPZEGGING

(hokje aankruisen dat van toepassing is)

Abonnees van wie de Nieuwsbrief door TGP Post wordt geretourneerd als 'onbestelbaar', 'verhuisd' of 'vertrokken' worden van de mailinglist afgevoerd.

- Bent u nog geen abonnee en wilt u (of uw familie, vrienden of kennissen) deze Nieuwsbrief ontvangen?
- Bent u verhuisd of gaat u remigreren?
- Is uw naam of adres niet juist op de adressticker vermeld?

Dan verzoeken wij u onderstaande bon volledig ingevuld (in blokletters) per post te sturen naar:

**Arubahuis, R.J. Schimmelpennincklaan 1, 2517 JN Den Haag**

Naam en voorletters: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Indien verhuisd oude adres opgeven: \_\_\_\_\_